

Deutsch	Bairisch
ach	a geh
als	wia; ois wia
alt	oid
anrichten	ohrichtn
ärgern	dratzn
auf sich sitzen lassen	sich g'foin lossn
aufklären	B(e)scheid sogn, vezeihn,
außerdem	sonst no
außerordentlich	ungeheia
begossene	z'rupfte
benutzen	hernehma
beschimpfen	dableckn
beste Freund	besta Freind/Spezi/Busenfreind
bestimmt	gwiß
betroffen sein	um oan selba geh
beweisen	zoagn
bisschen	bisserl
bitte schön	bittscheen
blöd	bled
Bockmist	Goaßndreg
böse	frech
Brieftasche	Briaftaschn
Brötchen	Semme
Danke schön!	Dank schee
das Lachen	as Lacha
denken	denga
diskriminieren	schlecht macha
diskriminiert werden	runtergmacht werdn, schlecht g'macht werdn
dran	dro
dumm	bled
eben	grad
egal sein	Wurscht sei
Ei	Oa
eine	a
einer	oana
einfach	oafach
einfallen	eifoin
einmal	amoi
eins	oans
einzig, einzige	oanziga, oanzige
erzählen	vazeihn
euch	eich
fair - unfair	grecht - ned in Ordnung
fehlen	fein
finden, meinen	moana
folgender	naxta
Frage	Frog
fressen, ich fresse	fressn, i friß
Friedensvertrag	
frieren	freiaßn, friern, frestln
früh	friah
Frühstücksmahl	Essn in da Fria
funktionieren	hihaun
füttern	fuadan
galant	scheena
gar nicht	gor nia

<u>Deutsch</u>	<u>Bairisch</u>
gar nichts	gor nix
gefallen	gfoin
Gefühl	Gspia
gegenseitig an den Kopf werfen	streitn, oblearnn
Geld	Geid
gelingen	schaffn
gemein	gschead
Gemeinheit (so eine Gemeinheit)	(so wos) Ausg'schamts
genau richtig	grad g'recht
Genie	Schanierl
geschwind	schnei
groß	groaß
gucken	schauen
gut	guat
Haare	Hoor
Hahn	Gockerl, Gickal
Hals	Hois
hässlich	schiach
hat	hod
heim	hoam
Hektik (Ausdruck: Mach nicht so eine Hektik!)	Unruha (Ausdruck: Jetz moi oba vom Gas!)
Henne	Henna
herhören	hea hearn
herkommen	herkemma
Hilfe!	Hiafts ma!
hinsetzen	hi setzn, hi hockn
hoch, höher, am höchsten	hoach, heea, am hechsten
Hör auf!	Hea bloß auf!
Huhn, Hühner	Hehn, Henna
ich	i
ihr	es
immer	oiwei
jemand	oana
jetzt	iatz
Kamel	Kamei
kämpfen	
Kinder	Kind
kleben	pappn
klug	gscheid
Knochen	Knocha, Boandl
komisch	gfeid,
kommen (er/sie kommt)	kemma (er/ sie kimmt)
können (sie könnten)	kinna (sie kanntn)
Kuh	Kuah
Lachen	Lacha
langweilig	fad
Lärm	Krach, Mettn, Gschroa
lassen	lossn
Leute	Leit
Leute	Leit
lieb	liab
Lied	Liadl
mal	amoi
Mann	Mo
meckern	mosern
mehr	mea

Deutsch	Bairisch
Menschen	Leit
Milch	Milli
Möhre, Möhrchen, Rübe	Ruam
müssen	miassn
nachdenken	nochdenga
nachsehen	schaun
Nacht	Nocht
nämlich	fei
nicht	ned
nichts	nix
nie	nia
nie	nia
noch	no
nochmal	nomoi
o.k.	richtig, guat, in Ordnung, oiso guat
pfiffig	bärig, guad, is recht
Pinsel	Bensl
Plage	Plag, Plog
Quatsch	Schmarrn, Bledsinn
quitt sein	baree sei
raus	aussa
rausziehen	aussa ziahgn, aussa hoin
rennen	laffn
Rest	ois andre
richtig	g'recht
rufen	schrein
Ruhe	Ruah
Ruhe bitte!	Seid's staad!
Sache	Sach
Sache	Gschicht
sauer	saua
Schäfchenwolken	Schafalwolkn
schämen	schama
Schimpfen	Schimpfa
Schinken	Schinkn
schlimm	frech
schlimmer	irger
Schlund	Hals
schmutzig	dreggig
Schnabel	Schnobe
schnell	schnei
schon	scho
schön	schee
schreien	blärrn
Schwein	Fagge
Seife	Soaf
seltsam	g'feid, komisch
Show	Aufführung
sich fühlen wie	si fiakemma wia
sich wälzen	si walzn, woign
sicher nicht	gor nia
singen	singa
spielen	spuin
Spielverderber	Spuiverderba
sprechen	redn
still	staad

Deutsch	Bairisch
Stolz	Stoiz
Stop!	Hoit!
Strafe	Strof
streiten	raffn
suchen	suacha
suhlen	rumwühln, woigl
Tag	Dog
taub	dorat
Tier	Viech
toll	pfundig, bärig
totquatschen	toatredn
tun	doan
übler Geruch	G'stank
unerträglich	ganz furchtbar, ungeheia
unternehmen	doa, macha, undanehma
verarbeiten	va-abatn
verdienen	vadeana
verdient haben	vadeant hom
Versammlung	Vasammlung
verstanden?	kapiert?
verstehen	vastehn, kapiern
verzaubern	vazauban
viel	vui
voll	voi
vortragen	sagn
Waffenstillstand	
Wald	Woid
was	wos
weise, klug	gscheid
Welt	Weit
wenn man betroffen ist	wenn's um oan selba geht
wer	wea
werfen	schmeißn
wieder	wieda, nomoi
wir	mia
wir sind - sind wir	mia san - samma
wohnen	dahoam sei
Wolle	Woi
wollen - er will	er wui
womit	mit wos
würgen	Luft obdrahn
zanken	streitn
Ziege	Goaß
zu	zua
zu einfach	z'oafach
zuhören	zuahean
zusammen	mitananda, zamm
zusammen nehmen	zamm reißn
zusammen sein	beinanda sei
zwei	zwoa
Zwischenzeit, in der Zwischenzeit	dawei

